



DZIESIĄTKA

Czasopismo Rady Dzielnicy X

Nr 4 (24)

www.dzielnica10.krakow.pl

listopad 2014

2011 - 2014 co zrobiliśmy



Głos

przewodniczącego



Szanowni Państwo,

Dobiega końca obecna kadencja samorządu, wkrótce wybory. Nadszedł czas podsumowań efektów naszej działalności. Cztery lata pracy radnych Dzielnicy X zaowocowały na Klinach wieloma zrealizowanymi inwestycjami. Sprawdziła się przyjęta przez nas zasada kumulacji środków na najważniejszych zadaniach, czego dowodem są przeprowadzone liczne budowy i remonty. Infrastruktura naszego osiedla została znacząco polepszona – wyremontowaliśmy wiele ulic (m.in. **Borkowską** i **Forteczną**), zbudowaliśmy **dwa place zabaw** i **boisko** w Szkole Podstawowej nr 97, remontujemy **fort**, kończy się **budowa drogi** do osiedla przy ul. Mieczkowej. Utworzony został **Klub Kultury Kliny**, a w SP 97 prowadzone są **dotatkowe zajęcia sportowe** dla uczniów.

Wiele się na Klinach wydarzyło – **Rada Dzielnicy X jest liderem inwestycyjnym** pośród wszystkich 18 rad dzielnic w Krakowie. Kładliśmy nacisk na równomierny i wszechstronny rozwój naszego osiedla. Mam nadzieję, że nie zawiedliśmy Państwa oczekiwania.

Z poważaniem,

MACIEJ NAZIMEK

przewodniczący Rady Dzielnicy X
maciejanazimek@op.pl

facebook

WYDARZENIA (14.06 - 03.11)

15.07. Radni podczas sesji Rady Dzielnicy X zaopiniowali pozytywnie użyczenie gminnej działki przy ul. Zawitej w celu budowy przedszkola z sześcioma oddziałami.

19.08. Podczas sesji Rady Dzielnicy X radni przyjęli uchwały w sprawie wniosku do prezydenta Krakowa o wprowadzenie do Wieloletniej Prognozy Finansowej oraz Wieloletniego Planu Inwestycyjnego modernizacji obiektów sportowych przy Szkole Podstawowej nr 97 (600 000 zł, realizacja w latach 2015–2016) i rozbudowy ul. Fortecznej na odcinku od ul. Zagaje do wjazdu do Fortu „Łapianka” (koszt 1 140 000 zł, realizacja w latach 2015–2018).

22.08. Przy ul. Moszyńskiego oddano oficjalnie do użytku nowe, pokryte sztuczną trawą boisko do gry w piłkę nożną. Nowoczesny, ogrodzony i oświetlony obiekt ma służyć zarówno młodym piłkarzom WLKS Krakus Swoszowice, jak i okolicznym mieszkańcom. Kosztował około 785 tys. zł, a jego budowa w całości została sfinansowana z budżetu Rady Dzielnicy X.

11.09. Sesja Rady Dzielnicy X. Wśród przyjętych uchwał znalazł się m.in. wniosek do prezydenta Krakowa o umieszczenie w budżecie miasta zadania pod nazwą „Rozbudowa ulicy Taklińskiego na odcinku od ul. Zakopiańskiej do ul. Dębskiego” (2015 r. – 200 000 zł na opracowanie dokumentacji projektowej i uzyskanie decyzji ZRID, lata 2016–2017 – 900 000 zł na realizację). Ponadto radni skierowali do prezydenta wnioski o uwzględnienie w budżecie miasta budowy sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 134 (3 200 000 zł do wydania w latach 2015–2017), wymiany nawierzchni płyty boiska głównego OSS Opatkowianka z trawiastej na sztuczną wraz z budową oświetlenia (1 200 000 zł, rok 2015). Radni uchwalili również wniosek o zapisanie w Wieloletniej Prognozie Finansowej oraz Wieloletnim Planie Inwestycyjnym wydatków na modernizację kanalizacji zewnętrznej (deszczowej) w SP 97 (160 000 zł, lata 2015–2016).

26.10. Uroczyste oddano do użytku nową harcówkę w Szkole Podstawowej nr 97.

Tak

to widzę...



Szanowni Państwo,

Kraków to wielkie miasto, wymagające znaczących inwestycji. Ale Kraków to nie tylko piękne centrum, lecz również osiedla peryferyjne. Jednak przede wszystkim, Kraków to ludzie i ich codzienne problemy. Miasto musi z pełną troską i zainteresowaniem spoglądać na wszystkie dziedziny życia i należycie funkcjonować we wszystkich obszarach. Dlatego, jako przewodniczący Rady Miasta Krakowa, równą wagę przykładam do kwestii ogólnokrakowskich (**walka ze smogiem, poprawa bezpieczeństwa, ochrona terenów zielonych, rozwój instytucji kultury**) jak i do spraw osiedlowych, mających ogromne znaczenie w codziennym życiu lokalnych społeczności.

Pamiętajmy, że miasto powinno zmieniać się w sposób uporządkowany i zrównoważony. Kraków zmienia się na lepsze i jestem przekonany, że dalszy jego rozwój będzie uwzględniał wszystkie elementy miejskiego życia.

Z poważaniem,

BOGUSŁAW KOŚMIDER

przewodniczący Rady m. Krakowa
boguslaw.kosmider@gmail.com

facebook

„Dziesiątka”. Czasopismo Rady Dzielnicy X Swoszowice Miasta Krakowa, nakład 4000 egz. bezpłatnych

Adres redakcji: siedziba Rady i Zarządu Dzielnicy X, ul. Inicjatywy Lokalnej 5, 30-499 Kraków, tel. 12 264 92 01, e-mail: dzienica10@um.krakow.pl, www.dzienica10.krakow.pl

Druk: Wydawnictwo-Drukarnia EKODRUK, ul. Powstańców Wielkopolskich 3, 30-553 Kraków

Redakcja zastrzega sobie prawo do korekty i skracania nadesłanych tekstów oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Nie odpowiadamy za treść zewnętrznych ogłoszeń.

Kliny 2011 – 2014

Rada Dzielnicy X, formułując na początku kadencji swoje priorytety, ustaliła, że najważniejszymi jej zadaniami będzie poprawa lokalnej infrastruktury drogowej oraz warunków funkcjonowania placówek oświatowych. Pod tymi hasłami kryje się zaangażowanie radnych, miliony złotych wydanych z pożytkiem z dzielnicowego budżetu oraz długa lista konkretnych osiągnięć. Przegląd wydarzeń mijającego czterolecia zaczynamy od zmian na drogach i ulicach.

Niewątpliwie najważniejszą i najkosztowniejszą inwestycją drogową była dobiegająca właśnie końca budowa zupełnie nowej ulicy (a właściwie dwóch, bowiem chodzi o odcinki ul. Anny Szwed-Śniadowskiej i ul. Korpala), która połączy ul. Mieczysławową z ul. Krygowskiego.

– *Nowa ulica przede wszystkim ułatwi życie zmotoryzowanym mieszkańcom osiedla przy ul. Mieczysławowej, ale też przyczyni się znacząco do poprawy płynności ruchu w całej tej części Klinów i ich lepszego skomunikowania z resztą miasta* – mówił w wypowiedzi dla „Dziesiątki” Maciej Nazimek, przewodniczący Rady Dzielnicy X, który wraz z przewodniczącym Rady m. Krakowa Bogusławem Kośmiderem doprowadził do realizacji tego przedsięwzięcia.

Zgodnie z projektem, wykonanym w ubiegłym roku przez Biuro Projektów Drogowych Rafał Matusik, nowa ulica będzie miała około 380 m długości i 6-6,5-metrowej szerokości jezdni. Otrzymała chodniki, schody (wymagane przepisami ze względu na duże nachylenie terenu), pochylnie dla osób niepełnosprawnych, oświetlenie i kanalizację deszczową. Powstaje nowe skrzyżowanie z ul. ul. Bartła i Krygowskiego. Dokonana została przebudowa sieci: wodociągowej, gazowej, teletechnicznej. Dodajmy, że projekt zakłada przesunięcie przystanków autobusowych – ten w kierunku os. Pod Fortem znajdzie się na ul. Bartła, ten w kierunku centrum miasta na ul. Krygowskiego.



Budowa nowej ulicy, która ułatwi życie mieszkańcom osiedla przy ul. Mieczysławowej



Ul. Borkowska z nowym asfaltem



ul. Forteczna po remoncie

Dokończenie ze str. 3

W latach 2011–2012 nową nawierzchnię otrzymała ul. Borkowska. Na całej długości tej ruchliwej arterii, którą jeżdżą codziennie nie tylko setki samochodów osobowych, ale również autobusy MPK, położono specjalną, wzmacniającą siatkę oraz podwójną warstwę asfaltu. Zgodnie z założeniami, takie rozwiązanie miało na dłuższą zażegnać problem wypadających tu każdej wiosny dziur. Jak pokazały kolejne lata – sprawdziło się. Dlatego podobną technologię zastosowano również przy wymianie nawierzchni następnej bardzo ważnej dla Klinów ulicy – Fortecznej (na odcinku od ul. Borkowskiej do ul. Zawiszy). Na jej remoncie (prace wykonane zostały latem tego roku) skorzystali nie tylko zmotoryzowani, lecz również piesi, bowiem na najbardziej zniszczonych fragmentach chodnika między ulicami Kostrzewskiego a Warowną ułożono nową kostkę brukową i krawężniki.

A skoro jesteśmy już w tej części Klinów, to koniecznie musimy wspomnieć o załatwieniu przez radnych w obecnej kadencji jeszcze jednej, pozornie drobnej, a w praktyce bardzo ważnej sprawy, mianowicie o budowie chodnika na ul. Fortecznej od skrzyżowania z ul. Kadłubka do przystanku MPK, wraz z wytyczeniem przejścia dla pieszych. Jest to przedsięwzięcie istotne m.in. z punktu widzenia bezpieczeństwa dzieci i młodzieży, korzystających z pobliskiego kompleksu sportowego „Orlik”.

Po wielu latach oczekiwań zmienił się wreszcie wygląd centrum Klinów. Wykonane zostały nowe miejsca postojowe i chodniki u zbiegu ulic Fortecznej i Zawiszy – w wyniku tych prac to niewralgiczne miejsce nabrało zdecydowanie bardziej cywilizowanego charakteru.

W bieżącym roku zakończono kompleksową modernizację ul. Narvik (motorem napędowym tej inwestycji był radny Tadeusz Murzyn). Ta jedna z najstarszych na Klinach ulic otrzymała długo oczekiwaną kanalizację deszczową, a także nową nawierzchnię i chodniki. Przy okazji udało się też wykonać nowy odpływ wód opadowych z dolnej części Parku Maćka i Doroty.

Na tym jednak nie koniec. Nową nawierzchnię otrzymały ulice: Siostry



Nowy parking przy ul. Kostrzewskiego



Nowe chodniki i miejsca postojowe ucywilizowały wygląd centrum Klinów



Ul. Narvik w remoncie

Zimmer i Szmaragdowej (efekt starań radnego Andrzeja Balickiego), Kostrzewskiego oraz Zawiszy (od ul. Pustynnej do ul. Narvik). Gruntownie zmodernizowana została ul. Homolacsa.

Remont ul. Homolacsa zainspirował radnego Waldemara Domańskiego, znanego z licznych, ciekawych inicjatyw społecznych, do organizacji corocznych pikników sąsiedzkich, integrujących mieszkańców Klinów. Duży, wykraczający poza granice kraju rozgłos medialny zyskała zainicjowana przez wspomnianego radnego akcja spontanicznego zamalowywania bazgrołów na murach. Przyniosła też konkretne wyniki – z wielu ścian budynków na Klinach zniknęły pokrywające je wulgarne napisy i obsceniczne rysunki. Warto dodać, że prezydent Krakowa Jacek Majchrowski w uznaniu zasług Waldemara Domańskiego, jako twórcy Biblioteki Polskiej Piosenki, a także pomysłodawcy i współorganizatora sławnych w całej Polsce lekcji śpiewania, odznaczył go medalem Honoris Gratia.

Starania radnej Agnieszki Pogody-Toty zaowocowały odnowieniem rowu odwadniającego w ciągu ulicy Janowskiego i rozwiązaniem w ten sposób dokuczliwego dla okolicznych mieszkańców problemu zalewania ulic. Wspomniana radna sprawiła również, że w tej części Klinów stało się jaśniej, a przez to bezpieczniej – zawdzięczamy to uzupełnieniu i modernizacji oświetlenia przy kilku ulicach (m.in. Pustynnej i Bluszczowej). Wraz z radnym Andrzejem Balickim doprowadziła do zbudowania szycany na ul. Wichrowej oraz progów spowalniających na ul. Skrzetuskiego.

Na dzierżawionej dotychczas przez osoby prywatne gminnej działce przy ul. Kostrzewskiego, w pobliżu obiektów użyteczności publicznej (szkoła, kościół), powstał ogólnodostępny parking z piętnastoma miejscami postojowymi, oświetleniem, chodnikiem i przejściem dla pieszych.

Z inicjatywy radnego Andrzeja Balickiego w 2012 r. ul. Borkowska została połączona z Parkiem Maćka i Doroty szerokim, asfaltowym chodnikiem o długości ok. 300 m. Zapewnia on mieszkańcom szybko rozrastającego się nowego osiedla wygodny dostęp do cieszącego się dużą popularnością miejsca odpoczynku.



Nowa nawierzchnia ul. Siostry Zimmer



Pierwszy Piknik Sąsiedzki dla uczczenia zakończenia remontu ul. Homolacsa



Rów odwadniający przy ul. Janowskiego rozwiązał problem zalewania okolicznych posesji

Kliny 2011 – 2014

„Takie będą Rzeczypospolite, jakie ich młodzieży chowanie” – pisał Jan Zamoyski. Nic dziwnego, że radni tak wiele uwagi poświęcają placówkom oświatowym. Jedną z nich jest Szkoła Podstawowa nr 97, która wychowała już kilka pokoleń mieszkańców Klinów i, nie bójmy się tego określenia, jest oczkiem w głowie przewodniczącego Rady Dzielnicy X Macieja Nazimka.

Podstawówka z ul. Dr. Judyma odnosi duże sukcesy w sportowych rozgrywkach międzyszkolnych, co obrazują liczne puchary, medale i dyplomy. Dorobiła się dwóch sal gimnastycznych, ale nigdy nie miała z prawdziwego zdarzenia boiska. Teren, który w przeszłości pełnił tę funkcję, został kilka lat temu zajęty przez ekipy, pracujące przy rozbudowie szkoły. Od tego czasu uczniowie ze względów bezpieczeństwa nie mieli tam wstępu. Na szczęście to już jednak przeszłość.

1 czerwca 2012 r. zostało oddane do użytku nowe boisko do gry w piłkę nożną. Ma ono powierzchnię 700 m kw., jest pokryte naturalną murawą, wyposażone w bramki, piłkochwyty, ławki oraz drenaż. Obiekt, zbudowany kosztem 180 000 zł pochodzących z budżetu Dzielnicy X, służy na co dzień uczniom SP 97. Jest także areną dorocznego międzyszkolnego turnieju, w którym uczestniczą młodzi sportowcy ze wszystkich szkół podstawowych z terenu Dzielnicy X. Rada pokrywa koszty organizacji tej imprezy. Z inicjatywy przewodniczącego Nazimka finansuje również dodatkowe, prowadzone przez profesjonalistów zajęcia sportowe dla uczniów SP 97.

Boisko piłkarskie to nie jedyna tego typu inwestycja zrealizowana w 2012 r. w szkole na Klinach. Również dwa lata temu placówka przy ul. Dr. Judyma wzbogaciła się o sfinansowany ze środków Dzielnicy X nowoczesny, kolorowy plac do ćwiczeń ruchowych i rekreacji. Jego uzupełnieniem stał się oddany do użytku w 2013 r. kolejny plac



Nowe, trawiaste boisko do gry w piłkę nożną w SP



Oddany do użytku przed dwoma laty plac do ćwiczeń ruchowych i rekreacji w Szkole Podstawowej nr 97



Międzyszkolny turniej sportowy wszedł już na stałe do kalendarza imprez Dzielnicy X

zabaw, który powstał w niezagospodarowanej dotychczas części otoczenia budynku SP 97. Został urządzony w ramach rządowego programu „Radosna Szkoła”, jednak przy poważnym wsparciu finansowym Rady Dzielnicy X (50 000 zł). Ze zlokalizowanych na powierzchni około 600 m kw. urządzeń: drabinek, drążków, przepłotni, pomostów, zjeżdżalni, huśtawek, równoważni, w otoczeniu zieleni, na bezpiecznym podłożu, korzystają najmłodszy uczniowie.

2014 r. był wyjątkowo pomyślny dla harcerzy i zuchów z drużyn działających w Szkole Podstawowej nr 97. Doczekali się oni zakończenia kapitalnego remontu harcówki, mieszczącej się w przyziemiu szkolnego budynku. Zakres prac był bardzo szeroki. Obejmował skucie starych i położenie nowych tynków oraz posadzek, wykonanie izolacji przeciwwilgociowej, wymianę wszystkich instalacji, wykucie nowego okna, zamontowanie systemu wentylacji, przebudowę schodów i przejść. Trzy gruntownie odnowione, suche, widne i ciepłe pomieszczenia o łącznej powierzchni 95 m kw. będą służyły nie tylko harcerzom i zuchom, ale całej szkolnej społeczności. Warto dodać, że urządzona z budżetu Dzielnicy X harcówka w szkole na Klinach to największa finansowana z samorządowych pieniędzy tegoroczna inwestycja w krakowskim harcerstwie.

W minionych czterech latach z dzielnicowych pieniędzy sfinansowano także wiele innych zadań, ważnych dla jedynej na Klinach publicznej szkoły podstawowej. Uciążliwe i kosztowne działania mające na celu zabezpieczenie budynku SP 97 przed wilgocią, malowanie stołówek, świetlicy, toalet, korytarzy, wymiana okien w filii przy ul. Armii Kraków, to tylko niektóre ze wspomnianych przedsięwzięć.

Kolejnym przejawem dbałości Rady Dzielnicy X o najmłodszych mieszkańców Klinów są dwa place do gry w piłkę nożną. Teren, na których je urządzono, został pozbawiony darni, oczyszczony, wyrównany i obsiany trawą. Boiska, każde o wymiarach 10 na 22 metry, służą dzieciom, które z braku innych, bezpieczniejszych i lepszych miejsc, bawiły się przedtem na pobliskiej pętli autobusowej przy ul. Bartła.



Plac zabaw zbudowany w ramach programu „Radosna Szkoła” w SP 97 przy wydatnym wsparciu, także finansowym, Rady Dzielnicy X



Uroczystość otwarcia nowej harcówki w SP 97 zakończył tradycyjny harcerski krąg...



Pięknie odnowione pomieszczenia będą służyć całej szkolnej społeczności

Kliny 2011 – 2014

Został zbudowany w latach 1882–86. W obliczu przewidywanego konfliktu Austro–Węgier z Rosją miał bronić traktu wiedeńskiego, czyli dzisiejszej „zakopianki”. W grudniu 1944 r. na jego przedpolu szczęśliwie wylądował amerykański bombowiec B-17 „Candie”, uszkodzony podczas nalotu na niemieckie zakłady chemiczne na Śląsku. Dziś położony w osi ulicy Borkowskiej Fort 52 „Borek”, jedyny w dawnej Twierdzy Kraków artyleryjski fort dwuwałowy z dwukondygnacyjnymi koszarami oraz nietypową, wolnostojącą kaponierą u wjazdu na dziedziniec warowni, jest historyczną ciekawostką, prawdziwą gratką dla miłośników zabytkowej architektury militarnej i największą atrakcją turystyczną Klinów. Niestety, atrakcją bardzo zdeprawowaną i zaniedbaną. Potężna budowla straszy pustymi oczodołami okien w grubych ceglanych murach, wulgarnymi napisami na ścianach, wciąż na nowo pojawiającymi się stosami śmieci...

Na szczęście dzięki zaangażowaniu radnego Dzielnicy X Tadeusza Murzyna ten stan rzeczy się zmienia. Nawiązanie współpracy z Politechniką Krakowską zaowocowało – sporządzoną całkowicie bezpłatnie – inwentaryzacją zabytkowego obiektu. Na tej podstawie studenci Wydziału Architektury i Urbanistyki PK wykonali niezwykle śmiały projekt odnowienia fortu i jego adaptacji do nowych celów.

Obecnie trwa kapitalny remont dachu nad budynkiem dawnych koszar, którego ukończenie warunkuje dalszą rewitalizację całego obiektu. Z dzielnicowego budżetu został sfinansowany projekt, na same prace, w wyniku starań radnego Murzyna, udało się pozyskać znaczące fundusze ze Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa. Warto dodać, że remont dachu koszar to remont docelowy, uwzględniający przyszłe funkcje budowli.

Rada Dzielnicy X zabiega o utworzenie wokół fortu parku. Finansuje ze swojego budżetu porządkowanie zieleni – usuwane są chaszczki, powalone drzewa, roślinność porastająca zażytkowe mury.

Zgodnie z dalekosiężnymi planami radnych z Klinów, w zrewitalizowanym



Po planowanej rewitalizacji Fort 52 będzie służył kulturze...



...obecnie trwa tu remont dachu nad dawnymi koszarami



Spektakl teatralny dla dzieci w Klubie Kultury Kliny
ZDJĘCIA „DZIESIĄTKA”

Fortcie 52 będzie miał swoją siedzibę Klub Kultury Kliny, obecnie mieszczący się, dzięki życzliwości Parafii pw św. Rafała Kalinowskiego, w przyziemiu kościoła na Klinach–Zaciszu. Uroczystość otwarty we wrześniu 2013 r. klub jest filią Domu Kultury „Podgórze”. Swoje działania kieruje głównie do dzieci i młodzieży, ale coś dla siebie znajdują tu osoby w każdym wieku. Zajęcia odbywają się w trzech salach, z których największa ma ponad 120 metrów kw. powierzchni i jest wyposażona w estradę, profesjonalne nagłośnienie i oświetlenie.

Już w pierwszym sezonie swojego działania z oferty klubu, kierowanego przez Adama Rymonta, skorzystało ponad 3 tysiące osób. Odbywają się tu m. in. zajęcia plastyczne, taneczne (dla dzieci i dorosłych), wokalne, sportowo-rekreacyjne (tenis stołowy, pilates), fotograficzne, warsztaty rękodzieła artystycznego, lekcje gry na instrumentach muzycznych, a także koncerty i różnego rodzaju inne imprezy. Zainteresowanie działaniami klubu pokazuje, jak bardzo potrzebna jest tego rodzaju placówka na Klinach, będących przez lata prawdziwą pustynią kulturalną.